SYLLABUS

University Unit: Center of Communication and Languages	
Graduate Program: Linguistics and Literature	
Subject: Studies in Intermediality: Morphology, Syntax and Semantics	
Workload: 48h/a	**Credits:** 4

Syllabus:
Based on theoretical and methodological aspects of intermediality studies, this course discusses intersemiotic relationships at the discursive level of multimodal texts (emblems, illustrations, shields), mixed texts (comics, ads, filmic narratives, songs), and syncretic texts (visual poetry, and concrete poetry), and at the level of transmedia relations (ekphrasis, kunstlerrroman), or the transposition of art, such as adaptation, scripts, among other possibilities. In this line, the overall goal is to understand the constitution of these artifacts and their meaningful construction as a result of different medias.

References:

ALVAREZ, Aurora Gedra Ruiz. Da poesia visual ao videopoema de Arnaldo Antunes. Revista Laboratorio: Literatura y Experimentación. Santiago: Universidad Diego Portales, Chile. v. 19, n. 2, p. 1-23, 2018.

_____. Ver e escrever: trânsito intersemiótico na poesia. Abril – Revista do Núcleo de Estudos de Literatura Portuguesa e Africana. Rio de Janeiro: Universidade Federal Fluminense. v. 5, n. 9, 2012, p. 42-54.

ARBEX, Márcia (Org.). Poéticas do visível: ensaios sobre a escrita e a imagem. Belo Horizonte: Programa de Pós-Graduação em Letras: Estudos Literários, Faculdade de Letras da UFMG, 2006.

ARNHEIM, Rudolf. Arte e percepção visual: uma psicologia da visão criadora. Tradução Ivone Terezinha de Faria. 13. ed. São Paulo: Pioneira, 2000.

ATIK, Maria Luiza Guarnieri. Blade Runner: o homem e seus replicantes. In: Linguagens e saberes: Estudos Literários. Org. Ana Lúcia Trevisan; Helena Bonito Couto Pereira; Maria Luiza Guarnieri Atik. São Paulo: AnnaBlume, 2015.

_____. Leituras de uma tragédia andaluza. In: Perspectivas de la ficionalidad. Tomo I, ALTAMIRANDA, Daniel; SMITH, Esther (copiladores). Buenos Aires: Editorial Docência, 2006.

AUMONT, Jacques et alii. A estética do filme. Tradução Marina Appenzeller. 2. ed. Campinas: Papirus, 2002 (Coleção Oficio de Arte e Forma).

BARTHES, Roland. A câmara clara: nota sobre fotografia. Tradução Júlio Castañon Guimarães. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1984.

CLÜVER, Claus. Inter textus / Inter Artes / Inter Media. Revista Aletria. Belo Horizonte: Editora da Universidade Federal de Minas Gerais. n. 14, p. 11-41, jul-dez. 2006.

_____. Intermidialidade. In Pós: Revista do Programa de Pós-Graduação em Artes. V.1, n. 2. Belo Horizonte: EBA UFMG, 2009.

_____. A new look at an old topic: ekphrasis revisited. Todas as Letras: Revista de Língua e Literatura, v. 19, n. 1, 2017.

COMPARATO, Doc. Roteiro – arte e técnica de escrever para cinema e televisão. Rio de Janeiro: Nórdica, 1983.

DINIZ, Thaïs Flores Nogueira (Org.). Intermidialidade e Estudos Interartes: Desafios da arte contemporânea. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2012.

DOMINGUES, Diana (Org.). A arte no século XXI: a humanização das tecnologias. São Paulo: UNESP, 1997.

DUBOIS, Philippe. O ato fotográfico e outros ensaios. Tradução Marina Appenzeller. Campinas: Papirus, 1994. (Coleção ofício de arte e forma)

EISNER, Will. Quadrinhos e arte sequencial. 3. ed. Tradução Luís Carlos Borges. São Paulo: Martins Fontes, 1999.

ELLESTRÖM, Lars. Transmedial narration: Narratives and stories in different media. New York: Palgrave Macmillan, 2019.

_____. Midialidade: Ensaios sobre Comunicação, Semiótica e Intermidialidade. Organizadoras: Ana Cláudia Munari Domingos, Ana Paula Klauck, Glória Maria Guiné de Mello. Traduções de Rafael Eisinger Guimarães, Glória Maria Guiné de Mello, Sabrina Schneider et al. Porto Alegre: Editora Universitária da PUCRS, 2017.

_____ (Ed.). Media borders, Multimodality and Intermediality. New York: Palgrave Macmillan, 2010.

FÜHRER, Heidrun. “Take the Beuys off” – Reconsidering the current concept of Ekphrasis in the performative poetry of Thomas Kling. Aletria: Revista de Estudos de Literatura, v. 27, n. 2, p. 157-188, 2017.

GAGE, Leighton David; MAYER, Claudio. O filme publicitário. São Paulo: Atlas, 1991.

LÉVY, Pierre. Cibercultura. Tradução de Carlos Irineu da Costa. São Paulo: Editora 34, 1999.

MOSER, Walter. As relações entre as artes: por uma arqueologia da intermidialidade. Revista Aletria. Belo Horizonte: Editora da Universidade Federal de Minas Gerais. n. 14, p. 42-65, jul-dez. 2006.

PANOFSKY, Erwin. O significado nas artes visuais. Tradução Maria Clara F. Kneese e J. Guinsburg. São Paulo: Perspectiva, 2004.

PAVIS, Patrice. A análise dos espetáculos. Tradução Sérgio Sálvia Coelho. São Paulo: Perspectiva, 2003. (Coleção Estudos, 196).

RAJEWSKI, Irina O. Intermidiality, Intertextuality and Remediation. A literary perspective on Intermidiality. Intermédialités/Intermedialities. DESPOIX, Philippe; SPIELMANN, Yvonne (Eds.). n. 6, p. 43-64, 2005.

RIPPL, Gabriele (Ed.). Handbook of Intermediality: literature, image, sound, music. Berlin/Boston, 2015.

RUSH, Michael. Novas mídias na arte contemporânea. Tradução Cássia Maria Nasser. São Paulo: Martins Fontes, 2006.

XAVIER, Ismail. O discurso cinematográfico. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1977.